

HIŠA ZA SOURCING IN TRGOVINO

SORVA

*Kupujemo za vas na Kitajskem, na terenu,
od tovarne do vaših trgov.*

SOURCING IN TRGOVINA · IZ KITAJSKE V SVET

KDO SMO

Sourcing in trgovina, *iz Kitajske v svet.*

Sorva je hiša za sourcing in trgovino. Poiščemo prave tovarne na Kitajskem, se pogajamo, nadzorujemo proizvodnjo in organiziramo odpremo, vse do vašega trga. Hiša, ki podpiše in odgovarja za to, kar prodaja.



30.000+

razstavljavcev na sejmu
Canton Fair, temeljito
preverjenih

2

pisarni · Guangzhou in
Francija

2×/leto

sejem Canton Fair, ob vsaki
izvedbi

28

jezikov za naš brezplačni
vodnik

STRUKTURIRANA HIŠA, KI RASTE

I

Dve pisarni

V Guangzhouju, v poslovni četrti Tianhe, in v
Franciji.

II

Kitajsko govoreča ekipa na
terenu

V tovarnah in na sejmi vse leto se pogaja v
mandarinščini.

III

En sam sogovornik

En sam kontakt spremlja vaš primer, od
prvega povpraševanja do raztovarjanja.

IV

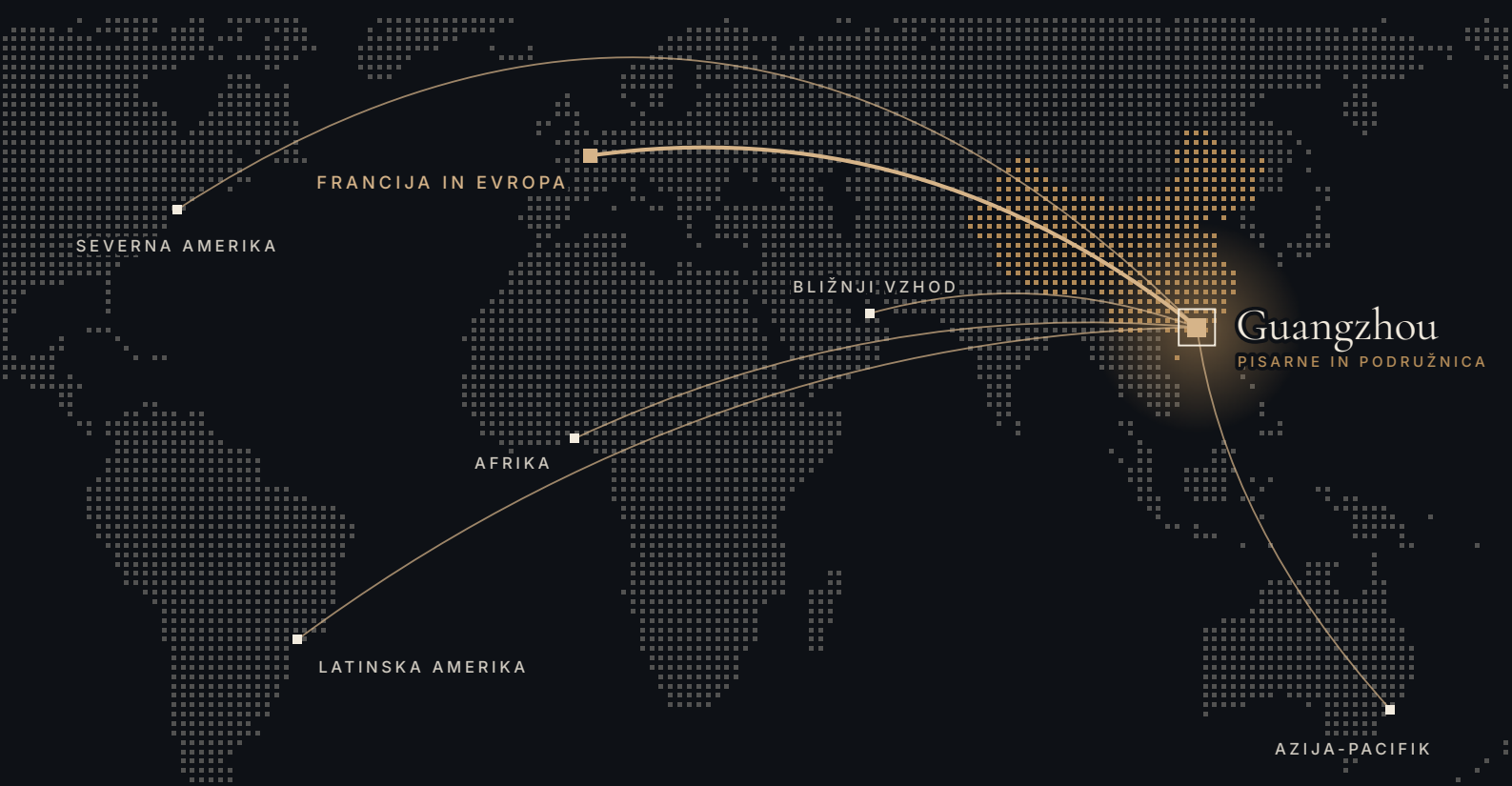
Kitajska podružnica, ki
izvaža

广州索尔瓦商务咨询有限公司, registrirana v
Guangzhouju, izvaža v svojem imenu.

NAŠE POTI

Iz Guangzhouja, *na vaše trge.*

Povpraševanja nam zdaj prihajajo iz številnih držav in njihovo število narašča. Francoščina ostaja naš delovni jezik, Francija pa osrednji trg; naše ekipe delajo tudi v angleščini in kitajščini.



■ GUANGZHOU · NAŠE PISARNE IN NAŠA PODRUŽNICA — OSREDNJI TRG — IZVOZNE POTI · OKVIRNA SHEMA

2026, LETO, KO SE JE HIŠA STRUKTURIRALA

23. julij 2026

Naša kitajska podružnica je registrirana v Guangzhouju, z uvozom-izvozom v svoji dejavnosti.

September 2026

Naše storitve se preselijo na spleť, po objavljenih cenah, naš brezplačni vodnik pa izide v 28 jezikih.

15. oktober 2026

Jesenski sejem Canton Fair: v hodnikih bomo do 4. novembra.

Danes

Povpraševanja prihajajo iz številnih držav, ekipa pa se širi, da bi nanje odgovorila.



GUANGZHOU, ČETRT TIANHE

NAŠE MATIČNO PRISTANIŠČE

Guangzhou, naše matično pristanišče.

Naše pisarne so v Tianheju, poslovni četrti Guangzhouja. Delavnice province Guangdong so manj kot dve uri vožnje stran.

Tianhe

Naše pisarne, v Poly Finance Plaza

UTC+8

Šest do sedem ur pred Francijo: vaš primer napreduje, medtem ko je pri vas noč

23.07.2026

Registracija naše kitajske podružnice

NA KITAJSKEM

Guangzhou

Poly Finance Plaza · četrt Tianhe

Naše kitajsko govoreče ekipe tam delajo vse leto, na sejnih in v delavnicah. Naša podružnica, 广州索尔瓦商务咨询有限公司, je tam registrirana od 23. julija 2026: uvoz-izvoz je del njene dejavnosti in izvaža v svojem imenu.

V FRANCIJI

Francija

Pogodbe, izdajanje računov, odnosi s kupci

Sorva, poenostavljena delniška družba po francoskem pravu, sklepa pogodbe in izdaja račune. Francoščina je naš delovni jezik, Francija pa ostaja osrednji trg.

NAŠA METODA

Od izbora do raztovarjanja, *brez slepih peg.*

Od iskanja dobavitelja do raztovarjanja, pet korakov. Vsak ima svoj rezultat, odgovorno osebo in točko potrditve.



KORAK

I

Izbor

Na podlagi vaših specifikacij popišemo ustrezne proizvajalce. Vsak gre skozi presojo: dejanska zmogljivost, certifikati, izvozne reference. Vidite le tisto, kar je bilo presejano.

KORAK II

Canton Fair

Dvakrat letno prehodimo sejem Canton Fair: trideset tisoč razstavljalcev, preverjenih v nekaj dneh.



KORAK

III

Pogajanje

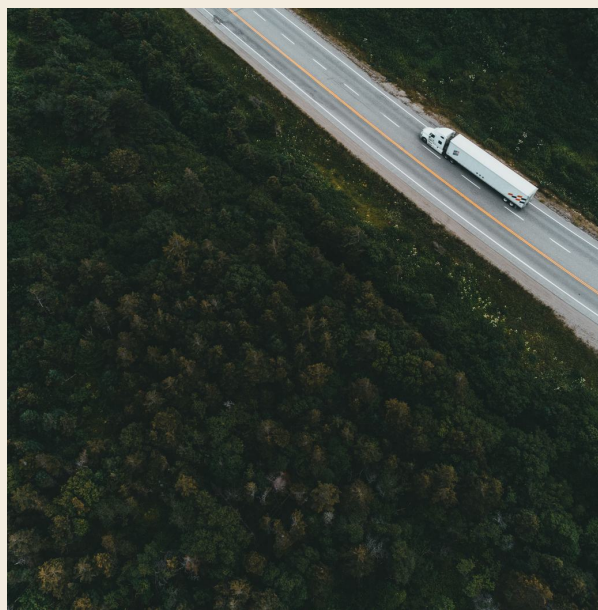
Naša kitajsko govoreča ekipa se pogaja v mandarinščini, na ravni trga: premišljena konkurenca med ponudniki, odprte tovarniške marže, plačila, prilagojena vašemu denarnemu toku. Vaše interese branimo kot svoje.



KORAK IV

Nadzor kakovosti

Potrjeni predserijski vzorci, spremljana proizvodnja, fotografije po fazah in, na željo, pregled pred nakladanjem s poročilom. Napaka, opažena v tovarni, stane stokrat manj kot na pomolu.



KORAK V

Logistika in Incotermi

EXW, FOB ali DDP: Incoterm določimo skupaj z vami. Izvoz iz Guangzhouja ali Ningboja, urejena dokumentacija, spremljanje do vašega skladišča, kjer koli je.

ENO NAČELO

Eno načelo nad vsemi petimi: vedno veste, kaj plačujete, komu in zakaj.

CANTON FAIR

Dvakrat letno, v *hodnikih*.

Dvakrat letno prehodimo sejem Canton Fair, največji trgovinski sejem na Kitajskem. Proizvajalce tam spoznamo in preverimo osebno, ne po katalogu.



MEDNARODNI PAVILJON, CANTON FAIR

30.000+

RAZSTAVLJAVCEV NA VSAKI
IZVEDBI

2x/1eto

SPOMLADI IN JESENI

Presejan dostop, ne imenik.

POSAMIČNO

Dan na sejmu Canton Fair

179 €

na dan sejma, brez DDV

Od 15. oktobra do 4. novembra 2026, v Guangzhouju. Spremlstvo v francoščini, pogajanja v mandarinščini z našo kitajsko govorečo ekipo.

KAJ PREJMETE

- Pisni predizbor stojnic pred vašim prihodom: dvorana, hodnik, številka in zakaj prav ta stojnica.
- Dnevni načrt: vrstni red obiskov, čas hoje, potrjeni sestanki.
- Spremlstvo ves dan, po hodnikih in na vsaki stojnici.
- Pogajanja v mandarinščini: cena, minimalna količina, roki, plačilo, vzorci.
- Poročilo še isti večer: kaj je kdo povedal in ponudil, koga poklicati nazaj.

OSEM SKUPIN IZDELKOV

Kaj *nabavljamo.*



01

Pohištvo in dekor

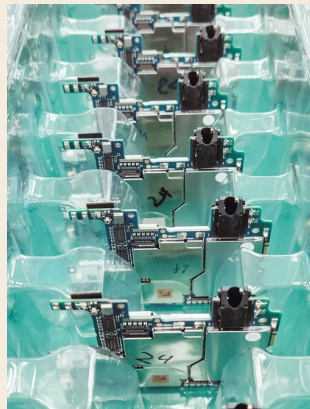
Od načrta do zabojnika, brez izgube nadzora nad kakovostjo.



02

Tekstil in oblačila

Materiali, kroji, dodelava: tekstil ne odpušča površnosti.



03

Elektronika

Skladnost, zanesljivost, sestavni deli: tri besede, ki jih preverimo na kraju samem.



04

Živilska industrija

Sledljivost, standardi, sanitarna skladnost: brez bližnjic.



05

Tehnična oprema

Kotirani vmesniki, vrste jekla, načrti, potrjeni pred proizvodnjo.



06

Energija in lahki bivalni objekti

Osončenost, veter, sneg, urbanizem: odloča lokacija, ne katalog.



07

Embalaža in tisk

Embalažo vidimo pred izdelkom: obravnavamo jo kot izdelek.



08

Prosti čas in dejavnosti na prostem

Napihljive naprave, vodni šport, parki: izdelki, ki nosijo ljudi.

ISTA ZAHTEVA, NE GLEDE NA IZDELEK

I

Pisne specifikacije

Materiali, mere, standardi in dodelava, določeni pred prvim kosom.

II

Vzorec, potrjen z vami

Nič ne gre v proizvodnjo brez vaše potrditve referenčnega kosa.

III

Nadzor na terenu

Med proizvodnjo in pred nakladanjem, izvajajo ga naše ekipe.

STORITVE PO OBJAVLJENIH CENAH

Vsak korak sourcinga lahko naročite *samostojno*.

Ena storitev, ena cena, en rok. Naše ekipe so na terenu vse leto: preverjanje dobavitelja, obisk tovarne ali pregled pred nakladanjem naročite posamično, na spletu, delo pa se začne brez dogovarjanja za termin.

NAŠ PRIVZETI MODEL

6 do 12 %

od vrednosti franko tovarna

Provizija na obseg

V večini primerov ne plačate honorarja. Za vas se pogajamo o blagu in vzamemo provizijo od njegove vrednosti franko tovarna, ki se z obsegom znižuje.

Odprtje dosjeja na spletu: 150 € brez DDV, odšteto od prve provizije.

POSAMIČNO

ROK

CENA BREZ
DDV

Pregled tovarniške ponudbe

Vaš predračun preberemo vrstico za vrstico, preden plačate kakršno koli aro.

V 24 urah

49 €

Preverjanje dobavitelja

Poslovna licenca, kapital, dovoljeno področje delovanja, pravica do izvoza.

V 48 urah

79 €

Poglobljeno preverjanje

Spori, kazni, davčni dobropis, intelektualna lastnina.

V 72 urah

149 €

Iskanje dobaviteljev · osnovno

Tri do pet preverjenih tovarn, ki dejansko izdelujejo vaš izdelek.

V 5 delovnih dneh

149 €

Iskanje dobaviteljev · celovito

Osem do dvanajst tovarn v medsebojni konkurenci, vključno z vzorci.

V 10 delovnih dneh

279 €

Obisk tovarne · Guangdong

Ena tovarna, en dan na kraju samem, datirano fotografsko in video poročilo.

V 10 delovnih dneh

249 €

Obisk tovarne · zunaj province Guangdong

Enak obisk dlje na Kitajskem, vključno s prevozom in nočitvijo na kraju samem.

V 10 delovnih dneh

389 €

Pregled pred nakladanjem

Količine, embalaža, označevanje, stanje zabojnika, fotografsko poročilo.

Na dan nakladanja

229 €

Dan na sejmu Canton Fair

Predizbrane stojnice, spremstvo v francoščini, pogajanja v mandarinščini.

15. oktober do 4. november
2026

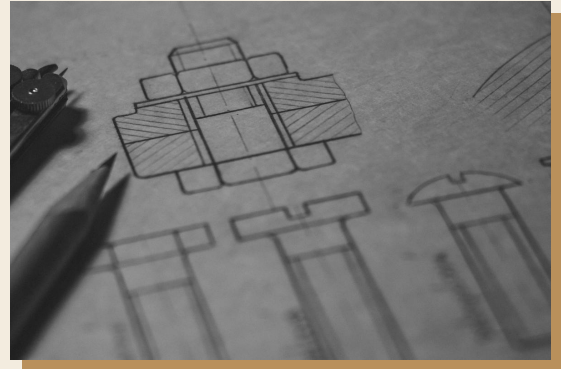
179 €

Uvedbena cena do 31. decembra 2026. Cene v evrih, brez DDV.

PROJEKTNI BIRO

Pred prvim kosom, nato *mesec za mesecem*.

Preučimo standarde ciljne države, skladnost, izvedljivost in omejitve na terenu, preden prvi kos zapusti proizvodno linijo.



V 10 DELOVNIH DNEH

Študija regulativne skladnosti

Kaj mora vaš izdelek izpolnjevati v ciljni državi, pisno in z viri, pred prvim naročilom.

390 €

na izdelek in na ciljno državo

V 15 DELOVNIH DNEH

Študija tehnične izvedljivosti

Omejitve uporabe, javno dostopni podatki o lokaciji, okvirno dimenzioniranje, kritične točke.

690 €

na izdelek in na lokacijo

V 20 DELOVNIH DNEH

Tehnična dokumentacija izdelka

Kar je treba izdelati, preizkusiti, označiti in podpisati: specifikacije, kotirani načrti, skladnost.

1290 €

na izdelek

MESEČNO SPREMLJANJE

Mesečno spremljanje

Nakupni program pod stalnim nadzorom: pisno poročilo o vsakem naročilu, dva vključena pregleda vsak mesec, spremljanje cen, preverjeni carinski dokumenti pred odpremo, dosegljiv namenski sogovornik.

490 €

na mesec

Namenski biro

Vaša nabavna pisarna na Kitajskem, brez odpiranja podružnice: dodeljena ekipa, neomejeni izdelki, obiski in pregledi, prisotnost na sejnih, tedensko poročanje.

1490 €

na mesec

PO MERI

Veliki projekti ostajajo po meri

Stalen nakupni program, velik obseg ali poseben dogovor se opredelijo s ponudbo: začetni paket od 1500 € do 3500 €, honorar za spremljanje od 690 € do 1900 € na mesec, provizija 6 do 12 % od vrednosti franko tovarna.

TRIJE PAKETI

Celotna veriga, po *eni sami ceni*.

Za celovit nakupni program paketi zajemajo celotno verigo, od prve tovarniške ponudbe do dostave. Ara, plačana na spletu, sproži delo; preostanek se poravna po mejnikih.

NAJBOLJ IZBRAN

RAVEN I

Najti in zavarovati

890 €

Cena paketa · brez DDV

Ara ob naročilu 290 €

Obiskana, preverjena in izpogajana tovarna ter pisno priporočilo, pripravljeno za naročilo.

- Študija regulativne skladnosti izdelka
- Osem do dvanajst tovarn v medsebojni konkurenci
- Poglobljeno preverjanje treh finalistk
- Vzorci, združeni v eno pošiljko
- Obisk izbrane tovarne, v provinci Guangdong
- Pisno priporočilo, izpogajani pogoji

RAVEN II

Proizvesti in dostaviti

1590 €

Cena paketa · brez DDV

Ara ob naročilu 490 €

Vse iz ravni I, plus proizvodnja pod vašo znamko, tovarniški pregledi, izpogajan prevoz in dostava DDP.

- Vse iz ravni I, brez doplačila
- Nadzorovana proizvodnja po meri
- Predserijski vzorec, predložen v vašo potrditev
- Nadzor med proizvodnjo in pred nakladanjem
- Izpogajan prevoz, dostava DDP s carinjenjem
- Tehnična dokumentacija izdelka, predana ob koncu verige

RAVEN III

Posel na ključ

2490 €

Cena paketa · brez DDV

Ara ob naročilu 790 €

Od iskanja izdelka do spletne trgovine: na koncu imate delujoč posel, ne le škatlo blaga.

- Vse iz ravni II, brez doplačila
- Spletna trgovina po meri, skladna s predpisi EU
- Opisi izdelkov, vizualna podoba in prevodi
- Povezana plačila, prevozniki in odprema
- Avtomatizacija naročil in računovodstva
- Dva meseca vodenja po zagonu spletne strani

PLAČILNI MEJNIKI, ENAKI ZA VSE TRI PAKETE

1	2	3	4
Ara ob naročilu, plačana na spletu	30 % ob predaji pisnega priporočila	30 % po potrditvi predserijskega vzorca	Preostanek ob dostavi

Blago, carinske dajatve in uvozni DDV se zaračunajo po dejanskih stroških, na podlagi dokazil. Uvedbena cena do 31. decembra 2026. Cene v evrih, brez DDV.



TRGOVINA

Kupimo, nato pa vam prodamo *dostavljeno*.

Pri trgovini blago kupimo v svojem imenu, za svoj račun, in vam ga prodamo dostavljeno, po enotni in fiksni ceni. Ne nosite nobenih zalog in ne plačujete predujma tovarni, ki je nikoli niste videli.

Pogodbe sklepamo v svojem imenu

Pogodbo s tovarno podpišemo mi.
Kupujete blago, ne posredovanje.

Dobaviteljem plačamo mi

Plačila gredo z našega računa. Vi plačate fiksno ceno, dostavljeno na vaš naslov.

Odgovarjamo za to, kar prodajamo

Od vzorca do raztovarjanja je skladnost blaga naša skrb, z enim samim sogovornikom.

Pri trgovini ni provizije: cena je enotna in fiksna, ni razčlenjena.

TRIJE NAČINI SODELOVANJA Z NAMI

I

Posredništvo

Poiščemo in izpogajamo tovarno, vi vidite tovarniško ceno. Naše edino plačilo: provizija 6 do 12 % od vrednosti franko tovarna.

II

Storitve po objavljenih cenah

Preverjanje, obisk, pregled, študija ali celoten paket, naročeni na spletu po objavljeni ceni.

III

Trgovina

Kupujemo za svoj račun in vam blago prodamo dostavljeno, po enotni fiksni ceni.

SPLETNA TRGOVINA IN SEO

Vse do spletne trgovine.

Ko blago prispe, se posel začne: trgovina, opisi izdelkov, vizualna podoba, plačila, prevozniki, odprema. Vse to gradimo vzporedno s proizvodnjo, da je trgovina pripravljena sprejemati naročila takoj ob prihodu blaga, ne kasneje.

KAR GRADIMO

Trgovina

Po meri, hitra, na vaši domeni, skladna z obveznostmi prodaje na daljavo v Evropski uniji.

Vsebine

Napisani opisi izdelkov, vizualna podoba in prevodi.

Povezave

Plačila, prevozniki in pravila odpreme, preizkušeni pri vsakem naročilu.

Avtomatizacija

Naročila, nalepke, opomniki in knjigovodski vnosi.

SEO

Zasnujemo spletne trgovine in delamo na SEO: naša lastna spletna stran je objavljena v 28 jezikih.

Vključeno v paket Posel na ključ, 2490 € brez DDV, z dvema mesecema vodenja po zagonu.

Oglaševanje in nakup dosega nista del paketa; naročnine tretjih strani (domena, platforma, plačila, prevozniki) ostanejo na vaše ime.

BREZPLAČNI VODNIK

Uvoz iz Kitajske, razložen *jasno*.

Dokumentacija, ki bi jo radi prebrali pred svojim prvim naročilom. Brezplačna, v 28 jezikih.

sorvatrade.com/guide



28

JEZIKOV

10

POGLAVIJ

0 €

BREZPLAČNO, NA SPLETU

DESET POGLAVIJ

01

Začetek

02

Iskanje in
pogajanje

03

Kakovost in
nadzor

04

Logistika

05

Carina in
davki

06

Skladnost
izdelka

07

Stroški in cene

08

Sektorji in
primeri

09

Sejmi in trgi

10

Zagon lastne
znamke

OSEMINDVAJSET JEZIKOV

francoščina · angleščina · kitajščina · nemščina · španščina · italijanščina · nizozemščina · portugalsščina · poljščina · švedščina · dansščina · finščina · norveščina · češčina · grščina · madžarščina · romunščina · slovaščina · bolgarščina · hrvaščina · slovenščina · litovščina · latvijščina · estonsščina · ruščina · ukrajinščina · turščina · arabščina

NAŠE ZAVEZE

K čemu se zavezujeemo.

01	02	03	04
Nadzor kakovosti po meri	Ne nosite nobenih zalog	En sam sogovornik	Hiter odziv
Spremljanje proizvodnje, referenčni vzorec, potrjen z vami, in po želji pregled pred nakladanjem, ki ga izvedejo naše ekipe ali neodvisna tretja organizacija.	Kupujemo v svojem imenu in plačujemo dobaviteljem. Vi plačate fiksno ceno, dostavljeno na vaš naslov.	Od prvega vzorca do raztovarjanja vaš primer spremlja namenski sogovornik.	Prvi pregled vaše zahteve in jasni naslednji koraki, običajno v dveh delovnih dneh.

KONTAKT

Pogovorimo se o vašem *projektu*.

Popolne specifikacije niso potrebne, teren skupaj raziščemo. Odgovori vam namenski sogovornik, v francoščini, angleščini ali kitajščini.

E-POŠTA contact@sorvatrade.com

WHATSAPP [+33 6 15 55 62 52](https://wa.me/33615556252)

SPLETNA STRAN sorvatrade.com



SKENIRAJTE, DA ODPRETE
SORVATRADE.COM

KAJ SLEDI

01	02	03
Preberemo vas	Skupaj opredelimo okvir	Raziščemo trg
Običajno v dveh delovnih dneh prvi pregled vašega projekta in naslednji koraki, ki jih pripravi prava oseba.	Jasen obseg: ciljna cena, Incoterm, rok, nadzor kakovosti. Brez odvečnega žargona.	Prvi izbor preverjenih dobaviteljev, pridobljen na terenu.



*Kupujemo za vas na Kitajskem, na terenu,
od tovarne do vaših trgov.*

SOURCING IN TRGOVINA · IZ KITAJSKE V SVET

Guangzhou · Francija

contact@sorvatrade.com

+33 6 15 55 62 52

sorvatrade.com

Sorva · SAS z osnovnim kapitalom 2 € · RCS Béziers 106 789 068 · 10 rue du Labech, 34630 Saint-Thibéry, Francija

Podružnica na Kitajskem · 广州索尔瓦商务咨询有限公司 · Guangzhou

Informativni dokument, brez pogodbene vrednosti. Naročila urejajo naši splošni pogoji, objavljeni na sorvatrade.com. Fotografije: Sorva, Unsplash in Pexels.